№ 27 ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ՏՈՒՐՔ № 27

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՇԱԲԱԹ, 28 ՓԵՏՐՎԱՐԻ 1881 Թ.

ԴՕՏԻՎՈՂՔ

Ընդ որ ժողովուրդ ոչ ունի զգայութիւն ազգային իւրոյ կենաց, եւ ոչ ունի զգայութիւն ազգային իւրոյ կենաց, եւ ոչ ունի զգայութիւն ազգային իւրոյ կենաց, ուստի

ՄԱՅՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԻ

«ՊՈՐԱՅՈՏՆ» ԼՐԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՒԱՍՈՒՄՆ

ՎԱՂԱՐՇԱՊԱՏ

«Պորայոտն» լրագիրը 36 տարուան հրատարակութիւն ունի իր ետեւ։ Ան ամենահին հայկական պարբերականներէն մէկն է, որ կը շարունակէ իր լոյսը սփռել հայ ընթերցասէր հասարակութեան վրայ։ Ան ունեցած է իր դժուարին օրերը, երբ ամէն կողմէ հալածանքներ կը տեղային անոր գլխուն, բայց նաեւ իր փառաւոր օրերը, երբ ամբողջ ազգ մը կը հետեւէր անոր էջերուն։ Ան ունեցած է իր նուիրեալ բանուորները, որոնք իրենց կեանքը դրած են անոր սիւնակներուն տակ։ Ան ունեցած է իր ընթերցասէր հաւատարիմ բազմութիւնը, որ միշտ ալ ուրախ եղած է անոր յաջողութիւններով։ Ան ունեցած է իր ընդդիմախօսները, որոնք ստիպուած են եղած են անոր ուժին առջեւ խոնարհելու։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան։ Ան ունի իր ներկան, որովհետեւ ան կ՚ապրի այսօրուան կեանքով, կը շարունակէ ծառայել ազգին, կը պայքարի անոր ամէն մեծ ու փոքր հարցերուն համար, կը ջանայ ըլլալ ազգին ձայնը, ազգին խիղճը, ազգին ուղեցոյցը։ Ան ունի իր ապագան, որովհետեւ ան կը հաւատայ ազգին, կը հաւատայ անոր ուժերուն, կը հաւատայ անոր ապագային։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր ընթերցողները, որոնք կը սիրեն զայն, կը հետեւին անոր, կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր բարեկամները, որոնք կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր թշնամիները, որոնք կը ատեն զայն, կը հալածեն զայն, կը ջանան ոչնչացնել զայն, բայց չեն կրնար ոչնչացնել զայն։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ ընթերցողները, որոնք կը սիրեն զայն, կը հետեւին անոր, կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ բարեկամները, որոնք կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ թշնամիները, որոնք կը ատեն զայն, կը հալածեն զայն, կը ջանան ոչնչացնել զայն, բայց չեն կրնար ոչնչացնել զայն։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ ընթերցողները, որոնք կը սիրեն զայն, կը հետեւին անոր, կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ բարեկամները, որոնք կը հաւատան անոր եւ կը գնահատեն անոր ջանքերը։

Ան ունի իր ներկան եւ ունի իր ապագան, որովհետեւ ան ունի իր հաւատարիմ թշնամիները, որոնք կը ատեն զայն, կը հալածեն զայն, կը ջանան ոչնչացնել զայն, բայց չեն կրնար ոչնչացնել զայն։

հանուր լրահոսութիւն— ահա այն աչքի զարնող յատկանիշները, որք սեփական են մինչև անգամ այս ահագին հասարակախօսներին և կրթուածներին, ով և լինէին նոքա՝ յոյն, հայ, տաճիկ, թէ պօլսաբնակ եւրոպացի:

Աւասիկ տաճկի սիրապետութեան քայքայիչ ազդեցութիւնը և ահա միջազգային մեծ շահերի իրարու հետ ընդհարուելուն արգասիքը.... Յայտնի է, որ խոշոր ազգութիւններից Պօլսում առաւել նշանաւոր են յոյները և հայերը: Ցանուց անկախութեան հռչակուելու օրից սկսաւ էֆենդի կոչուող յոյն պաշտօնակալները իսպառ զրկուեցան իրանց հասատարմութիւնից: Ուստի եթէ տաճկի կառավարութեան մէջ գտնւում են տակաւին յոյներ, դրա իրենց արիւնակիցների հետ ամէն մի ազգակցութեան և ազգայնութեան կապ կարած յայտնի բնական են: Այդպիսի են օրինակի համար, Կաբաթեոդորին, Ֆօթիադէս բէյը և այլն: Բայց այդպէս չէր մինչև վերջին օրերս հայ պաշտօնատարների դրութիւնը: Որոշ քաղաքական և ազգային ձգտումներ չունենալով հայերը զիւրաւ փոխարինեցին յոյներին, որք պետական ծառայութեան տեղ մի առաւել անկախ գործի հետամուտ եղան, այն է՝ վաճառականութեան: Ի բնէ փառամոլ և թեթեւամիտ տաճկաբնակ հայերը շատ շուտ հրապուրուեցան օսմանեան ոսկեհուռ նշանագրեանների, և այդպիսով օսմանեան ծառայութեան մէջ բազմացան իրենց արքունի կոչումով յոյների առջև շփացող հայ էֆենդիներ, առանց ի միա առնելու, որ նոցա հագած և նոյն իսկ հագուողների փորով կարուած մի քանի հարիւր ոսկեզարդ նշանագգեաների տակ օսմանեան սէրութիւնը ծածկում է նոցա մխիթարուր ազգակիցների աղէս... տառապանքը:

Բայց այդ բանին ներհակ մի շատ մխիթարական երեւոյթ են կազմում տեղւոյս քրիստոնեայ կանայքը: Ա՜պագոյցի համար կարող էի բազմաթիւ օրինակներ յառաջ բերել, սակայն կը յիշատակեմ միայն մին, և այն է մի բարձրաստիճան հայ պաշտօնակալ էֆենդիի և նորա կնոջ մէջ ծագած դառն երկպառակութիւնը այն պատճառով, որ էֆենդին, իր փաշա իշխանի օրինակին հետևելով յօժարացել էր, անցեալ տարուայ վերջերում, ձեռք դնել օրդանիքական ստոստուի դէմ գրած բողոքագրի տակ, ստոստուի որ յօրինել էր Տաճկաստանի գաւառներին համար եւրոպական կօմիսիան: Ես անձամբ ճանաչում եմ մի ուրիշ հայ տիկին, որ կարեց բոլոր յարաբերութեան կապը իր եղբօր հետ, քանի որում սա անձնուէր հաւատարմութեամբ կամեցել էր մնալ տաճկի պաշտօնատար և սուլթանի ծառայ:

Յոյները ի ձեռն առաւարի մի առաւել ազատ վիճակի հասնելով և Տաճկաստանի մէջ քաղաքական նախ էլ աւելի զարգացած ազգութիւն կազմելով, այժմ պորձ են դնում ամեն մի պատեհ հանգամանք, դեպքերի քննութեան և դնահատութեան առաւել ոգաս և անփորձներին խրատելու և խելքի բերելու համար: Իրրև օրինակ, ես այստեղ կը դնեմ մի յոյն և մի հայ մարդու խօսակցութիւն այն խնդրի մասին, թէ ինչ նշանակութիւն կարող էր ունենալ հպատակ և դրացի քրիստոնեաների հաւանաբար գարնան բռնելու ընդհանուր լրատանգումը Տաճկաստանի հետ:

Յոյնը: Աբրծ, արդեօք լաւ ես, որ Տաճկաստանը մատղիր է այստեղից արտաքսել բոլոր յոյներին, եթէ Յունաստանի հետ պատերազմ ծագի:

Հայը: Մինէ դա մի նոր բան է: Միայն թէ ես կը ցանկայի գիտենալ թէ ինչ կլինի այն ժամանակ հայերիս վիճակը, որի միակ աւելի գեաւոր ազգ պիտի մնանք տաճկների աչքում: Այն ժամանակ մենք ես մեր գաւառական ազգայինների յոռի դրութեան մէջ կընկնինք:

Յոյնը: Ես Աստուած տայ, որ այդպէս լինի, այն ժամանակ դուք ես խելքի կ'գաք, ինչ որ ունիք չունիք կըհաւաքէք և կերթաք ձեր հայրենի երկիրը, որի մասին միշտ հառաչում էք, Ստամբօլի զուարճանքը վայելելով: Չէ, Աբրօ, այդ կերպիւ կարելի չէ սիրել հայրենիքը...

Հայը: Իրաւ է ասածդ, բայց դու մոռանում ես, որ մենք միանգամայն ուրիշ պայմանների մէջ ենք, քան թէ յոյներդ: Դուք արդէն ունիք անկախութիւն և այժմ միայն շապկութեան հանէ ընկած էք, այսինքն անկախութիւնը գօրացնելու հանէ, մինչդեռ մենք ոչինչ չունինք, և մեր ջանքն է ստանալ տաճկից մի որ և է ինքնավարութիւն, որ կարելի է ձեռք բերել և առանց գէնքի գիմելու, լոկ Եւրոպայի բարոյական ճնշմամբ Տաճկաստանի վերայ:

Յոյնը: Հըմ: հէնց այդ է, որ դուք գեռ չէք ճանաչել լաւվին Տաճկաստանը: Դուք, հայերդ կարծում էք, թէ նա կըզգուսանայ, երբ վերսին նորանից երկիրներ խլեն: Թէկուզ նորա եղունգները խլեցէք, այնուամենայնիւ նա ոչինչ չի տալ ձեզ յօժար կամքով: Միթէ նորան քիչ խրատեցին, բայց երբ տեսանք, որ նա խղճի և բանականութեան պահանջներին տեղի տար: Դուք ենթադրում էք, որ Յունաստանի հետ իր հաշիւները կնքելուց յետոյ, փոքր-ասիական հայերի վերայ ուշադրութիւն կդարձնի: Ո՛չ հազար անգամ ոչ: Մեզնից ազատուի թէ չէ, նորա գլխաւոր նպատակը կլինի խոպան բնակիչ անել ձեզ այն ամեն միջոցներով, որոց մէջ նա այնպէս հնարագէտ է: Եւ ի՞նչ կասէք դուք այն ժամանակ: Դարձեա՞լ կըբողոքէք: Սակայն ի՞նչ կշիռ ունին այդ բողոքները: Ահա Բոսնիան և Հերցեգովինան քանիցս անգամ բողոքաւոր ելան Աւստրիայի գործած բռնութեան դէմ, բայց ո՞վ ականջ դրաւ նոցա: Եւրոպան ձանձրացել է այդ ամեն բողոքներից: Ջէ, Աբրօ, ձեզ մի բան միայն կըմնայ անել— մեզ հետ միասին գիմել առաւել նպատակի յարմար միջոցների, որոնցից կախուած է ձեր փրկութիւնը և ապագան...

Հայը: Բայց ի՞նչպէս, երբ մեր ազգը գրեթէ անզէն է, և ար և է տեղից զէնք բերելու հնար չկայ: Տաճկաստանը այժմ առաւել խիստ է վերահսկում մեր վրայ, քան որ և իցէ միւս ազգի վերայ:

Յոյնը: Հապա Ռուսաստանը կովկասը:

Հայը: Ոչ այդ միջազգային կառոյներին հակառակ կլինի, այդ բանը Ռուսաստանը թոյլ չի տալ:

Յոյնը: Ինչ միջազգային կառոյ պահպանած ունի երբէք Տաճկաստանը Ռուսիոյ վերաբերմամբ, որ սա էլ նոյն հարկը նորան վճարէր: Միթէ չէ՞ս յիշում այն սարսափելի յուզմունքը, որ 1866 թ. Տաճկաստանը պատճառել էր իր հպատակ հայերին, գիտակցաբար լուր տարածելով, թէ ռուսը շղթայել ու բանտարկել է ձեր վեհափառ Կաթողիկոսին: Միթէ Տաճկաստանը չդիտէր Ռուսիոյ դէմ յարուցուած այդ գայթակղութեան (скандалъ) նշանակութիւնը, մինչ նա գրգռում էր երկու միլիոնատար մի ազգ իր դրացի դէմ, որի մօտ հայերը աւելի բարուղք վիճակի մէջ են:

Հայը: Ա՛յ, այդ ճշմարիտ է: Տեսնենք, Աստուած ինչ կըտայ:

Յոյնը: Յուսա առ Աստուած, բայց ինքդ էլ արթուն կաց, գարունը հեռու չէ...»:

Այսպէս է վերջանում ռուս թղթակցի յառաջ բերած խօսակցութիւնը հայի և յոյնի մէջ:

Տրանսվալում (հարաւային Աֆրիկա) բոյէրների (հոլանդացի գաղթականներ) անգլիացի զօրքի դէմ մատած յաղթութեան մասին գրում են փետրվարի 28-ին Լօնդոնից «Kölnische Zeitung» գերմանական լրագրին.—Գէներալ Կօլլէյն չարաթ օրը փետրվարի 26-ին, 20 ըմպանէրով և 627 զինուորներով գրաւեց բոյէրներից անպաշտպան թողած Մաֆըքա լեառը, որը, ինչպէս երեւում է, ըմպառնում էր բոյէրների դրութեան: Միւս օրը երբ բոյէրները նկատեցին այդ, բայց արդէն կրակը վայրից վեր: Սկզբում նոքա յաջողութիւն չունեցան, այնպէս որ Կօլլէյին 11 ժամին մատ Թեամ էր իջել թէ յարձակուողները յետ են քաշվում: Բայց յարձակումը չարունակուեցաւ աւելի մեծ եռանդով, և անգլիացիները, իջան թէ նոցա պահեստազօրքի մի մասը գրաւեցաւ, մատ 2½ ժամին կէսօրից յետոյ յետ մղուեցան իրանց բռնած դիրքից նշանաւոր կորուստով: Ընկածների թուում, ինչպէս խօսւում է, պէտք է հաշուել և գնդապետ Կօլլէյին:

***

25-ին փետրվարի Պօլսում փոքր-Ասիայից ստացած լուրերին նայելով Գաուրան գաւառի լեռներում դրուգները ապստամբել են և այդ նոր ապստամբութիւնը սկիզբն առել է նորանով, որ դրուգները յարձակուում են դիչերը մի քանի տեղերի վերայ և սպանում են բնակիչներից 70 մարդ քրիստոնեայ և մահմետական: Այս վայրենութիւնը ըստիպել է Դամասկոսի վալին հատուցու զօրք նոցա դէմ:

***

Անգլիայի պատգամաւորների ժողովում 28-ին փետրվարի սիր Ջարլզ Դիլկը մի քանի հարցմունքների պատասխանելով, յայտնեց, որ Անգլիան և Ֆրանսիան համաձայնուել են միջամտելու Պերուի և Չիլիի (Ամերիկայում) պատերազմներում հաշտեցնելու նպատակով, եթէ Չիլիի հասարակապետութիւնը իր համաձայնութիւնը տայ այդ բանին: Անգլիան համաձայն է Ֆրանսիայի առաջարկութեան հետ, պատրաստ է հետապնդելու իր կարգադրութիւնը Պերուում և Չիլիում իր ներկայացուցիչներին, իսկ Ֆրանսիայի հիւպատոսը կ'յօրինուի իր և Ֆրանսիայի մէջ:

«ՄԵՂՈՒ» ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

(ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԻՑ).

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 26-ին փետրվարի: Կ. Պօլսի դեսպանները միաձայն ընդունել են Գօշէնի և Չամբէրլէնի կարծիքը, որով պէտք է բաւականանան ընդունելով տաճկական առաջարկութիւնները առանց քննութեան և նրանց իրանց կառավարութեանց հաղորդելու:

Կ. ՊՕԼԻՍ, 25-ին փետրվարի: Բ. Դուռը հրամանագրել է պահապանների կըրկնաշարքով շրջապատել այն տեղերն, ուր երևացել է ժանտախտ (չումա), այրել բոլոր վարակուած քաղաքներն ու գիւղերը:

ԴՕՒԲԼԻՆ: Այդըն 18 հոգի բանտարկուած են, սոցանից մէկը՝ Բոյտոնը համարուում է գլխաւոր կազմողը հողային պաշնակցութեան:

Քոլթայիսի բանկի գրաւական թղթերի ընթացքն է 90 ռ. 25 կոպ.:

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

Խարկովից գրում են «Голосъ» լրագրին.—Իմ հեռագրից դուք արդէն իմացել էք գիմնազիստ Շուլցի անձնասպանութիւնը: Ա.յսօր «Южный Край» լրագրում տպուած է անձնասպանի նամակը վերարվարի 10-ից: Այս նամակը շատ հետաքրքիր է. հաղորդում եմ նրա էութիւնը:

«Բոլորի չարչը կեղծաւորութիւն է, խաբէպայութիւն և ամենակատարեալ անզգայութիւն: Մեր ուսումնարանում ձեւապաշտութեան հետ միասին թագաւորում է և ճնշահարութիւնը: Ուշադրութիւն դարձրէք, օրինակ՝ գիմնազիստների ներկայացուցչի վերայ, որ ճարպիկութեամբ գիտէ իր մէջքը իշխանութեան առջև կռացնել և ստորադրեալներին ճնշահարել: Նախկին հոգաբարձուն նրա մասին կարծիք յայտնեց՝ թէ նա ուսումնական մարդ է, օրինակելի կառավարիչ, որ և ունի երևելի վարչական ընդունակութիւն: Միթէ կարելի է վարչական ընդունակութիւն տեսնել այս բանի մէջ, որ նա շատացրեց վերակացուների թիւը և սակաւացրեց աշակերտաց թիւը ու տնտեսական մասի համար էլ այնպիսի ուսուցիչներ ժողովեց, որոնք առանց կարդալու՝ հաշիւների տակը ստորագրում են:

«Ինքներդ դատեցէք: Ի՞նչ է մեզ տալիս ուսումնարանը: Նրա մէջ չկայ մի անձն, որ ուզէր մեզ և հաշտեցնէր կեանքի հետ: Ով իւր մէջ զգում է անպէտքականութիւն՝ անձնասպան է դառնում: Այդ տեսակ անհատի միակ հաշտեցուցիչ, միակ ազատիչը՝ ուսումնարանը միայն կարող է լինել, բայց խոհական, մարդասէր ուսումնարանը. իսկ այժմեան ուսումնարանը հէնց ինքն է դէպի անձնասպանութիւն մղում: Եւ յիրաւի—ինչ մի բարի և բարոյական բան եմ դուս բերել ուսումնարանից, ես, որ երեք տանից յետոյ ըստ իրաւանց՝ ստանում եմ հասունութեան վկայական: Ուղիղ կարտասխանեմ— ոչինչ բարի, այլ շատ չար բաներ»:

Այս նամակի մէջ խօսում է և դասատուութեան եղանակի վերայ, ուր ներկայանում է մի քանի ուսուցչաց առանձնայատկութեանց նկարագիրը: Ըստ երևոյթին նամակը վերջացրած չէ:

***

Առաջին հանդէսը, որ այս տարի տուեց Ֆրանսիական հասարակապետութեան նախագահը Եղիսեան պալատում փետրվարի 24-ին՝ տարեդարձի օրում, Հրաւէրների թիւը հասնում էր մինչև 8000 հոգու: Նախագահ Գրէվին ֆրակով էր և առանց լեգեոն պատուանշանի: Հանդիսին ներկայ էին դեսպանական ներկայացուցիչները, ամբողջ պաշտօնական աշխարհը, որոց թուում շատ զօրապետներ և ուրիշ շատ նշանաւոր անձինք բացի Գամբետտայից:

***

Փարիզից հաղորդում են, որ փետրվարի 27-ին Փարիզը հանդիսաւոր կերպով տօնից վիկտոր—Հիւգոյի ծննդեան 80 ամեայ յոբելեանը: Բազմազունդ պատգամաւորներ ծաղիկներով և պսակներով ղրկուած այլ և այլ քաղաքներից, ուսումնարաններից, լիցէներից, կօլէժներից, ուսումնական և գրականական ընկերութիւններից, թատրոններից, բէզիկան լապկներից, արհեստաւորաց պաշտպանութիւններից, փարիզու քաղաքային խորհրդատանից, զօրաց զանազան բաժիններից, 104 երաժշտական ընկերութիւններից, անթիւ և խուռն ժողովուրդներ գեղացնում էին փողոցը մեծ հասարակապետական բանտատեղծի տան առաջ: Կարգադահութիւնը օրինակելի էր, չնայելով ոստիկանութեան կատարեալ բացակայութեանը. Պատգամաւորները անցնում էին երաժշտական ընկերութեանց օրկէստրների միջով տան առջև: «Gaîté» թատրոնը լուսաւորուած էր և ծաղիկներով չքեղազարդած. տակաւ էին Լուկրէսիա:

***

Աէրպուխովից հաղորդում են «Русскій Курьеръ»-ին: Օրերումս 8 գինուոր, որոնք կենում են Սէրպուխովում, արտէլերիկի բրիգադում՝ բռնել են մի աղջիկ, որ անց էր կենում զօրանոցի մօտով, բռնաբարել են նրան, քարշ են տուել դէպի զօրանոցները՝ աւելի մեծ ընկերակցութեամբ բռնաբարութիւնը չարունակելու համար, յետոյ երբ նա բողոքուին անդղայ է եղել՝ աւել են և ցանկի վրայից փողոց դուրս գցել: Այս պատահել է երեկոյեան 10 ժամին: Ուղիղ պատասխան օֆիցէրի բացակայութեան ժամանակ: Գիշերային պահապանը վերցնում է աղջկան և տանում հիւանդանոց: Միւս օրը բերին նրան քննութեան համար զօրանոցները, որտեղ նա ցոյց տուաւ 8 յանցաւորների վրայ, որոնք կալանաւորուած ուղարկուեցան Մոսկուայի զինուորական դատարանը:

***

Ցառաջիկայ երկուշաբթի, մարտի 2-ից սկսվում է հայ-թատերական երկրորդ շրջանը. Առաջին անցած շրջանում թատրոնական մանուածոյովը իւր անխոնջ գործունէութեամբ հայ-բեմի համար՝ ծանօթացրեց հայ-հասարակութեան եւրոպական և ռուսաց կեանքի նշանաւոր դրամաների և ազնուպետութեանց ու կատակերգութեանց հետ: Այս երկրորդ շրջանը ևս, յոյս ունենք, որ բեմ դուրս կերերէ ուրիշ պիէսաներ, որոնք աւելի մօտ կլինեն հայ ժողովրդական կեանքին: Այդ երեկոյ պիտի խաղացուի յօգուտ օր. Աստղիկի երեւելի դրամա «Քոյր Թէրէզայ» հինգ գործողութեամբ, թարգմ. պ. Աւալեանի: Փափաքելի է, որ հայ հասարակութիւնը այս երկրորդ շրջանում չզլանայ իւր երեւելութեամբ պաշտպանութիւն ցոյց տալու հայ թատրոնի նպաստին գոյութեան և նորա զարգացման:

Խմբագիր Պ. ՍԻՄԷՕՆԵԱՆՑ.
Հրատարակիչ Հ. ԷՆՖԻԱՃԵԱՆՑ.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ՔՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ» կանոնադրութեան Ծրագիրը քննելու համար կ'կայանայ հինգերորդ ժողով, ապրիլի 1-ին, կիւրակի առաւօտեան ժամի 11-ին:

Եթէ այս նիստը վերջինը լինի, կ'ընտրուին ներկայացուցիչներ ընկերութեան Ծրագրի հաստատութիւնը կառավարութեան ստանալու համար:

ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ КРОВАТЕЙ

подносовъ замковъ, перьевъ, бумаги, ружьей, револьверовъ, стакановъ, цитратъ-магнезіи, конфектъ, варенья и пр. въ *Англійскомъ магазинѣ*.

Тамъ-же: РАСПРОДАЖА пальто отъ 12 р., брюки отъ 4 р., трико отъ 70 к. арш., тарелки отъ 12 к. шт. кяхтинскій чай весенняго сбора прямо отъ плантаторовъ отъ 1 р. 5 к. до (самый лучшій) 2 р. за фунтъ безъ бумаги. вареннье за ф. 85 к. 1750 12—3.

ԵԳՐ. ԱԲՈՎԵԱՆՑՆԵՐԻ
ԽԱՆՈՒԹԸ
տեղափոխուեցաւ կամրջի վերայից Մագաթեան փողոց, Աղէքսանդրեան պզտիկ հանդիպաը, գեն. Օրբելեանի տան մօտ, սեպհական տանը № 11 և 2:

1—5

ԴՆԱՐԻԿ ՄԱՆԿԱԿԱՆ

Գիրքը լոյս տեսաւ և վաճառւում է Տփխիսի բոլոր հայ-վաճառականաց և առ այժմ հետեւեալ գաւառական քաղաքներում—Ղզլարում, Շուշում, Ախալքալաքում, Ջաւախքում, Գանձակում, Երեւանում, և ինձ մօտ. Հասցէն. Тифлисъ. Учителю Александру Араратьянцъ, фоминная улица № 15, д. Гр. Давришова. Այնն տեղ գինը 40 կոպ. է, զուտ-փոստով առնողներին զեղչուած կ'լինի:

Աղէք. Արարատեանց:

Թիֆլիզի քաղաքային վարչութիւնը հաստատում է հասարակաց դիստութեան, որ նոյա առնում 10-ին առաջիկայ մարտի նշանակած է ամրողջասուքիւն, առանց կրկնամրդախօսութեան կոպեկաւոր առօտնեղի է, 194 գիսեսաին և 100 քառակուսի սաժէն տարածութեամբ, սպրիլի 1-էց ներկայ ամի մինչև յունվարի 1884 թուականի: Այս առարկայի մասին պայմանները ցանկացողք կարող են տեսնել վարչութեան առնում, ամեն օր 10 ժամից մինչև 2-ը կէսօրից յետ, բացի կիւրակի և տօն օրերից:

ՍՏԱՑՎԱԾ Է Կ. Պոլսից իսկական, բնական **ԱՆՈՒՇԱՀՈՑ ԾԻԱԽՈՑ** ամեն տեսակի **ԿԵՕՐԻԿ և ՍԱՄՍՈՆ** գանազան գոների, **ԱԶԱՐԵԱՆՑԻ** Վարդրիկալից: Խնդրում եմ ցանկացողներին դիմել Գօլօվինսկի պրօսպեկտ, Շիօնվի տանը մագազինը № 10: 1—5

Արդէն մամուլի տակ է և շուտով լոյս կ'տեսնի նոր և աւելի գիտական տեսերով տարագրված

«ՍՈՒՐԱԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ»

Ազգային լեհատառ Երզատանի առաջին հատորը, երկրորդ տարագրութեամբ, փոփոխած:

—

Սորա մէջ տարագրուած են, բացի հատընտիր բանաստեղծութիւններից և ժողովրդականութիւն առացած երգերից, նոյնպէս նոր և դեռ չը տարագրված երգեր և բանաստեղծութիւններ: Բացի դոցանից տարագրուած են և արձակ գրուածներ—прозы, որոնց ընդհանուր թիւը հասնում է մօտ 300-ի: Խրատաբնոյթ գրքի գինն է, կանխիկ բաժանորդ գրուողների համար, 1 րուբլ:

Օտարաքաղաքացի ցանկացողները կարող են, քանի մի անձինք միասին և կամ առանձնապէս, դառնալ բազուս, «Սոխակի» հրատարակչին, հետևեալ հասցէով. Аваку Григоріанцъ, Въ Баку.

«ՎԻՆԵՐԵԱՆ ԱԽՏԵՐ»

գերդոյկը բժշկապետ Քուչարեանցի Ծախսում է Արաքանցների խանութում, Աղէքսանդրեան այգու հանդէպ: գինն է 25 կոպէկ. իսկ աւելի թուով առնողներին արտօնի է ցած գնով.

1—5

ԹԻՖԼԻՍԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԷՆ ԳՐՔԵՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

Գուրս եկաւ և ծախվում է Կենդրոնական և ուրիշ դրամագաւառանոցներում **Մօրթա-Բէյքի «ՓՈՔՐԻԿ ՁԵՌՆԱՐԿ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ»**, *թարգմանեց գանազան վոփոխութիւններով* Ս. Պալասանեանց: Գինն է 50 կոպ. 3—6

ԿԻՒՐԱԿԻ ՄԱՐՏԻ 1-ԻՆ 1881 Թ.

Տիկին Պաւլովսկայան տալու է կօնցերտ Թիֆլիսի ժողովարանի դահլիճում մանուակցութեամբ օպերայի Գարաբաչեանի, պ. պ. Բաւերի և Պաւլովսկիի, յօգուտ տեղական ուսանողների և Թիֆլիսի ընկերութեան հայերէն գրքերի հրատարակութեան:

Տոմսակներ կարելի է ստանալ, Լանկոյի մագազինում, պ. Ծատուրեանի լամպաների խանութում և ժողովարանի դռնապանի մօտ: Սկիզբն է 8 ժամին երեկոյեան:

ՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆ

ՄՈՎՍԷՍ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՑԻ ԵՒ ԸՆԿ.

ԳԱՆՈՎՍԿԱՅԱ ՓՈՂՈՑ, ՏՈՒՆ ԻՇԽ. ԲԼՔՈՒԹՈՎԻ

Այս օրերս բանալով Թիֆլիզում լճակատար տպարան իր ամէն պարագայիւքը, ընդունում եմ տպել ամէն լեզուով և ամէն տեսակ տպուածներ. այն է գրքեր, լրագրեր, ամսագրեր, բլանկներ, հաշուեցուցակներ, հաշուատետրակներ, ամսակներ, էայի և ծխախոտի ետաղիկներ (գնացած գոյներով) են:

Տպագրութեան մաքրութիւնը և ապահովական կանոնների ճշտութիւնը իրբև մասնագէտ պատասխանատու եմ լինում միշտ: Պատուէրները կը կատարուին կարճ միջոցում և համեմատաբար աւելի մատչելի գներով: 5—5

ԹԻՖԼԻՍԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԵՐԷՆ ԳՐՔԵՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

Գուրս եկաւ և ծախվում է կենդրոնական և ուրիշ դրամագաւառանոցներում **Մօրթա-Բէյքի «ՓՈՔՐԻԿ ՁԵՌՆԱՐԿ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ»**, *թարգմանեց գանազան վոփոխութիւններով* Ս. Պալասանեանց: Գինն է 50 կոպ. 3—6

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

ՏՈԿՈՍՆԵՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒԹԻՒՆ

ԹԻՖԼԻՍԻ ՓՈՍԱԴԱՐՁ ՎԱՐԿԻ ԸՆԿ.

փետրվարի 1-էց մինչև յունը կարգադրութիւն.

վճարում է.	վերցնում է.
1. Ընթացիկ հաշուվ.	1. Ջեղջուման առևտրական մուրհակների 6 ամսով . . 8%
ա. Հասարակ . 4%	2. Ջեղջուման մուրհակների, ապահովութեամբ անչափ կայից . 8%
բ Պայմանաւոր 4½%	3. Արժէթղթերի գրաւականով ընդունելիք պետական բանկայից 6 ամսով . 7½%
2 Գումարների ետադ.	4. Մանաւոր ընթացիկ հաշիւ.
ա. Մինչև ցպահանջ 4%	ա. Ապահոված տոկոսաբեր թղթերով 8%
բ. 6 ամսով . 5½%	բ. Մուրհակներով ապահովացրած երկու բաժորագրութեամբ 8½%
գ. Մի տարով . 6%	5. Ջեղջուման կլեասնքների և թղթատրաւիների . . 8%
դ. երկու տարով և աւելի 6%	

ԹԻՖԼԻՍԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԲԱՆԿԱՆ

վճարում է.	վերցնում է.
1. Ընթացիկ հաշուվ 4%	1. Ջեղջուման առևտրական մուրհակների մինչև 6 ամիս 8½%
2. մինչև ցպահանջ ստանդի . . . 4%	2. Արժէթղթերի գրաւականով. ա. Ընդունելիք պետական բանկայից 7½%
3. 6 ամսական ստանդի 5%	բ. Անընդունելիք պետական բանկայից 8½%
4. երկու և աւելի տարով ստանդի . 6%	3. Մանաւոր ընթացիկ հաշիւներ՝ ա. Ապահովացրած արժէթղթերով . 8%
	բ. Ապահովացած մուրհակներով . 9%

Յանձնարարութիւններ ¹/₁₆% —2%:

ՓՈԹԻ—ԹԻՖԼԻՍԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ.

Թիֆլիսից դէպի Փոթի դուրս է գնում.

	ժամեր.			Տեղերի գինը.		
	առաւ.	կէս օր.	երեկ.	I կլ.	II կլ.	III կլ.
				ռ. կ.	ռ. կ.	ռ. կ.
Թիֆլիզ.	9. 21	12. 56	5. 18			
Մցխեթ	10. 11	1. 57	6. 27	1. 13	85	44
Գօրի .	11. 58	4. 35	9. 43	4.	3.	1. 53
Մինջալ.	1. 29	6. 15	11. 57	6. 30	4. 73	2. 42
		գիշեր				
Բլօն .	6. 56	1. 45		11. 25	8. 44	4. 31
Փոթի .				16. 31	12. 24	6. 26

Փոթիից դէպի Թիֆլիզ.

	ժամեր.			Տեղերի գինը.		
	Առաւ.	երեկոյ.	գիշեր.	I կլ.	II կլ.	III կ.
				ռ. կ.	ռ. կ.	ռ. կ.
Փոթի .	9. 3	10. 22				
Բլօն .	12. 13	3. 30		5. 13	3. 84	1. 97
Մինջալ.	5. 39	10. 1	1. 37	10. 1	7. 51	3. 84
		կէսօր.				
Գօրի .	7. 5	12. 20	4. 8	12. 33	9. 24	4. 73
Մցխեթ	8. 50	3.	7. 59	15. 19	11. 39	5. 82
Թիֆլիս				16. 31	12. 24	6. 26

Առաջին գնացքը Թիֆլիզ հասնում է 9 ժ. 31 ր. առաւօտեան, երկրորդը 3 ժ. 51 ր. կէսօրից յետ և երրորդը 7 ժ. 56 ր. առաւօտեան:

ՉԵՆ ՀԱՍՑՐԱԾ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

26 փետրվարի.

Ազանչէ Խամխոեվին, Միխայիլ Ռևնիկովին, դերձակ Գուկաս Կօնչավէլիին, Նիկօլայ Զուրաբովին Արշեհանկօյին:

ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Կուվիկայում, Սմիռնովսկի փողոցի վրայ, Չախվերդեանի տանը:

Հիւանդները ընդունում են ամեն օր, նաև տօն օրերին առաւօտեան ժամի 9—11. ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆ—խերտուրգիական և վէներական (սիֆիլիտական) հ., ԲՈՒԴԿՈՎՍԿԻ — կանանց և ներքին հ., ժամի 11—1., ԼՈՒՆԿԵՎԻՉ—աչքերի, կաշուի և վէներական հ., ՇԱՀԱԶԻԶԵԱՆՑ—ներքին հ. ժամի 5—7. ՊԱՎԼՈՎՍԿԻ--ջղային, հոգեկան և ներքին հ., ՈՒՇԱԿՈՎ—երեխայոց հ., ԾԱՂԿԱՀԱՏՈՒԹԻՒՆ առաւօտեան ժամի 9—11, չորեքշաբթի և շաբաթ օրերը երեկոյեան ժամի 7—8 ընդհանուր ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ: Հիւանդասնոցը ունի դիշերապահ բժիշկ և ընդունում է ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ հիւանդներ:

ԱՂՔԱՏՆԵՐԻՆ անվարձ է բժշկական խորհուրդը և դեղը:

Հիւանդանոցում բնակվում է բժիշկ ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆՑ:

ԲԺՇԿԱՆՈՑ

Հիւանդների ընդունելութիւնը սկսվում է ժամը 9-ին և շարունակվում է մինչև 1 կէսօրից յետ:

Ներքնէ.— Գաւրոնսկի՝ մանկաբարձական և կանանց հիւանդութեանց հաւար, Գորալեվիչ և Լիսիցեվ՝ ներքին հ., Ռօտինեանց՝ կանանց և երեխայոց հ., Բաբայեան՝ ջղային և ներքին հ., Շահմբօրսկի՝ վէներական և կաշուի հ., Քրէչմարեանց 1-ն՝ խերտուրգիական և աչքի հ.:

Ներնէ-ջերի.—Մինկևիչ՝ խերտուրգիական հ., Բէյլ՝ աչքի հ., Բաբաեանց՝ մանկաբարձական, կանանց և երեխայոց հ., Լիսիցեվ և վերմիշեվ՝ ներքին հ., Պետրովսկի վէներական հ.:

Ջրե-ջերի.— Կրասնօգլեդով և Լիսիցեվ՝ ներքին հ., Քրէչմարեանց 2-դ՝ և Շահմբօրսկի սիֆիլիտական և կաշուի հ.:

Հինգ-ջերի.— Գաւրոնսկի՝ մանկաբարձական և կանանց հ., Բէյլ՝ աչքի հ., Բաբայեան՝ ջղային և ներքին հ., Ռօտինեանց՝ կանանց և երեխայոց հ., Լիսիցեվ և վերմիշեվ՝ ներքին հ., Շահմբօրսկի՝ վէներական և կաշուի հ., Քրէչմարեանց 2-դ՝ կանանց և ներքին հ., Պետրովսկի՝ վէներական հ.:

Ուրբաթ.— Մինկևիչ՝ խերտուրգիական հ., Բաբաեանց՝ մանկաբարձական, կանանց և երեխայոց հ., Կրասնոգլեդով՝ Լիսիցեվ և վերմիշեվ՝ ներքին հ., Շահմբօրսկի՝ վէներական և կաշուի հ.

Շաբաթ. — Լիսիցեվ՝ ներքին հ., Բէյլ՝ աչքի հ., Բաբայեան՝ ջղային և ներքին հ., Քրէչմարեանց 2-դ՝ կանանց և ներքին հ., Պետրովսկի՝ վէներական հ.:

Օրբելեան տատի հ. ընդունում է իր մեծ խնդճ հիւանդներին ամենայն ժամանակ բժշկանոցի տոմակով:

Դիրեկտոր բժշկանոցի բժ. Լիսիցեվ:

ՓՈՍՏ

Թիֆլիզի փոստի կառավարութիւնն մէջ ընդունվում են և արձակվում, ամեն տարափ և ամեն առտակ թէ նամակներ, թէ լրագիրներ և թէ ծանր փոստի իրեր, ամենայն օր, բացի տօն օրերը, առաւօտեան 8 ժամից մինչև 1 կէսօրից յետ: Բացի դրանից ամեն օր, բացի կիւրակի և տօն օրերը, առաւօտեան ժամը 7-ից մինչև 8 և 3-ից մինչև 7-ը կէսօրից յետ, իսկ կիւրակի և տօն օրերը 7 ժամից մինչև 10 առաւօտեան և 3-ից մինչև 7 կէսօրից յետ, ընդունվում են և արձակվում հասարակ նամակներ:

Ռուսաստանի և արտասահմանի փոստը դուրս է գնում Թիֆլիսից ամեն օր բացի կիւրակի և տօն օրերը, փոթիի տարափը (երկաթուղու մէջտեղով) ամեն օր, երեանեան կարսինը երեքշաբթի, հինգշաբթի և շաբաթ, Նուխուանը և կախեթինը կիւրակի և չորեքշաբթի, Բագուինը, Ելիսաւետպոլի վերայով երկուշաբթի, չորեքշաբթի և ուրբաթ:

Նամակներ.

Քաղաքային փոստով նամակին արժէ 3 կ.:

Բայ նամակ օտար քաղաքներ. 3 կոպ.:

Ռուսաստան և Եւրոպայի բոլոր երկիրները ծածկուած նամակը՝ տարժէ (1½ լոտ ծանրութեան) 7 կ.:

Պատուիրած նամակներէն գինը կրկնակի է:

ДОЗВОЛЕНО ЦЕНЗУРОЮ ТИФЛИСЪ 27-го ФЕВРАЛЯ 1881 г. Типографія Амб. Эмфіаджянцъ К-

Տուն բժշկապետ Մ. Ռոտինեանց: